

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 15. december 2010

om tilpasning af justeringskoefficienterne, der finder anvendelse fra 1. august 2009, 1. september 2009, 1. oktober 2009, 1. november 2009, 1. december 2009 og 1. januar 2010 på vederlag til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved Den Europæiske Union, som gør tjeneste i tredjelande

(2010/790/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
HAR —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde, særlig artikel 336,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, som fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, i bilag X, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EU) nr. 768/2010 ⁽²⁾ fastsattes i henhold til artikel 13, stk. 1, i bilag X til vedtægten de justeringskoefficienter, hvormed de vederlag, der udbetales i tjenestestedets valuta til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved Den Europæiske Union, som gør tjeneste i tredjelande, korrigeres fra 1. juli 2009.
- (2) I henhold til artikel 13, stk. 2, i bilag X til vedtægten skal visse af disse justeringskoefficienter tilpasses fra 1. august 2009, 1. september 2009, 1. oktober 2009, 1. november 2009, 1. december 2009 og 1. januar 2010, da de statistiske oplysninger, som Kommissionen råder over, har vist, at ændringerne i leveomkostningerne, målt efter justeringskoefficienten og den tilsvarende vekselkurs, for nogle tredjelandes vedkommende har oversteget 5 % siden den sidste fastsættelse af koefficienterne —

De justeringskoefficienter, der finder anvendelse på vederlag, som i tjenestestedets valuta udbetales til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved Den Europæiske Union med tjenestested i tredjelande, tilpasses for visse landes vedkommende som anført i bilaget. Bilaget indeholder seks månedsoversigter, som angiver, hvilke lande der er berørt, og hvilke anvendelsesdatoer der gælder for hver (1. august 2009, 1. september 2009, 1. oktober 2009, 1. november 2009, 1. december 2009 og 1. januar 2010).

De vekselkurser, der anvendes til beregning af disse vederlag, fastsættes i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen og svarer til de forskellige datoer, der er omhandlet i stk. 1.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på den første dag i måneden efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2010.

På Kommissionens vegne
For formanden
Catherine ASHTON
Næstformand

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 228 af 31.8.2010, s. 1.

BILAG

AUGUST 2009

Tjenestested	Købekraftsparitet august 2009	Vekselkurs august 2009 (*)	Justeringskoefficient august 2009 (**)
Eritrea ⁽¹⁾	11,28	21,6903	52,0
Georgien	1,919	2,3805	80,6
Ghana ⁽²⁾	1,009	2,0935	48,2
Indonesien (Djakarta) ⁽³⁾	10 091	13 989,6	72,1
Indonesien (Banda Aceh) ⁽⁴⁾	7 989	13 989,6	57,1
Liberia ⁽²⁾	USD 1,265	USD 1,4053	90,0
Moldova	9,558	15,9211	60,0
Montenegro	0,6456	1	64,6
Serbien (Beograd) ⁽²⁾	65,28	93,045	70,2
Sudan (Khartoum) ⁽⁵⁾	1,93	3,55881	54,2

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

(1) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, oktober og december.

(2) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne august og december.

(3) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for august 2009 og januar 2010.

(4) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne august og november.

(5) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, september og december.

SEPTEMBER 2009

Tjenestested	Købekraftsparitet september 2009	Vekselkurs september 2009 (*)	Justerings-koefficient september 2009 (**)
Egypten ⁽²⁾	3,272	7,9632	41,1
Gambia ⁽³⁾	24,07	38,05	63,3
Guinea (Conakry)	4 456	6 793,48	65,6
Kasakhstan (Astana) ⁽²⁾	154,2	215,54	71,5
Sierra Leone	3 745	5 088,7	73,6
Sudan (Khartoum) ⁽¹⁾	2,035	3,63297	56,0
Østtimor ⁽⁴⁾	USD 1,008	USD 1,4364	70,2
Venezuela ⁽⁵⁾	2,94	3,08826	95,2

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

(1) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, september og december.

(2) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne september og november.

(3) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne september og december.

(4) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for september 2009 og januar 2010.

(5) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne september og november 2009 samt for januar 2010.

OKTOBER 2009

Tjenestested	Købekraftsparitet oktober 2009	Vekselkurs oktober 2009 (*)	Justerings-koefficient oktober 2009 (**)
Albanien	89,99	134,994	66,7
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien ⁽²⁾	39,56	61,4321	64,4
Australien ⁽²⁾	1,693	1,669	101,4
Cambodja	4 435	6 186,5	71,7
Kroatien	6,345	7,2708	87,3
Eritrea ⁽¹⁾	12,34	22,4703	54,9
Guinea-Bissau	644,7	655,957	98,3
Mali	593,6	655,957	90,5
Ny Kaledonien	141,4	119,332	118,5
Uganda	1 965	2 839,77	69,2
Den Demokratiske Republik Congo (Kins- hasa) ⁽³⁾	USD 1,663	USD 1,45490	114,3
Sri Lanka ⁽²⁾	107,3	169,169	63,4
Tadsjikistan	3,715	6,3745	58,3
Tanzania	1 287	1 894,85	67,9
Thailand	28,36	48,906	58,0
Tyrkiet ⁽³⁾	1,742	2,168	80,4
Ukraine	7,579	11,746	64,5
Zambia ⁽³⁾	3 830	6 820,88	56,2

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

⁽¹⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, oktober og december.

⁽²⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for oktober 2009 og januar 2010.

⁽³⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for oktober og december.

NOVEMBER 2009

Tjenestested	Købekraftsparitet november 2009	Vekselkurs november 2009 (*)	Justerings-koefficient november 2009 (**)
Algeriet	74,7	107,642	69,4
Egypten ⁽²⁾	3,544	8,26565	42,9
Indonesien (Banda Aceh) ⁽¹⁾	8 536	14 188,1	60,2
Israel	5,351	5,5483	96,4
Kasakhstan (Almaty)	172	226,55	75,9

Tjenestested	Købekraftsparitet november 2009	Vekselkurs november 2009 (*)	Justerings-koefficient november 2009 (**)
Kasakhstan (Astana) ⁽²⁾	162,9	226,55	71,9
Kirgisistan	48,82	64,4757	75,7
Laos ⁽⁴⁾	9 584	12 734	75,3
Libanon	1 638	2 229,29	73,5
Nepal ⁽⁴⁾	79,66	111,64	71,4
Rusland	40,41	43,1957	93,6
Tchad	751,4	655,957	114,6
Venezuela ⁽³⁾	3,172	3,17543	99,9

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

⁽¹⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne august og november.

⁽²⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne september og november.

⁽³⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne september og november 2009 samt for januar 2010.

⁽⁴⁾ Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for november 2009 og januar 2010.

DECEMBER 2009

Tjenestested	Købekraftsparitet december 2009	Vekselkurs december 2009 (*)	Justerings-koefficient december 2009 (**)
Saudi-Arabien	4,174	5,5885	74,7
Congo (Brazzaville)	725	655,957	110,5
Cuba	USD 1,105	USD 1,4918	74,1
Eritrea ⁽¹⁾	13,43	22,8273	58,8
Gambia ⁽⁴⁾	25,54	40,1	63,7
Ghana ⁽²⁾	1,069	2,155	49,6
Guatemala	8,18	12,3745	66,1
Haiti	60,46	64,591	93,6
Salomonøerne	10,68	11,7695	90,7
Indien	38,84	69,5925	55,8
Liberia ⁽²⁾	USD 1,38	USD 1,4918	92,5
Madagaskar	2 140	2 907,57	73,6
Malaysia	3,289	5,0587	65,0
Malawi	158,9	213,936	74,3
Paraguay	4 341	7 186,56	60,4
Den Demokratiske Republik Congo (Kins- hasa) ⁽³⁾	USD 1,772	USD 1,4918	118,8
Serbien (Beograd) ⁽²⁾	69,83	94,412	74,0
Sudan (Khartoum) ⁽³⁾	2,19	3,52542	62,1
Surinam	1,92	4,18	45,9

Tjenestested	Købekraftsparitet december 2009	Vekselkurs december 2009 (*)	Justerings-koefficient december 2009 (**)
Tyrkiet ⁽⁵⁾	1,831	2,283	80,2
Vietnam	12 873	29 495,2	43,6
Zambia ⁽⁵⁾	4 038	6 974,14	57,9

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

(1) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, oktober og december.

(2) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne august og december.

(3) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne august, september og december.

(4) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne september og december.

(5) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for månederne oktober og december.

JANUAR 2010

Tjenestested	Købekraftsparitet januar 2010	Vekselkurs januar 2010 (*)	Justerings-koefficient januar 2010 (**)
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien ⁽⁴⁾	37,26	61,447	60,6
Argentina	3,219	5,4559	59,0
Australien ⁽⁴⁾	1,596	1,6036	99,5
Etiopien	14,33	18,2782	78,4
Indonesien (Jakarta) ⁽¹⁾	9 550	13 511,5	70,7
Island	144,5	180,96	79,9
Kosovo (Pristina)	0,5854	1	58,5
Laos ⁽⁵⁾	8 875	12 174	72,9
Libyen	1,018	1,7683	57,6
Nepal ⁽⁵⁾	74	107,83	68,6
Niger	593,3	655,957	90,4
Samoa	2,891	3,61939	79,9
Sri Lanka ⁽⁴⁾	114,1	163,139	69,9
Østtimor ⁽²⁾	USD 1,083	USD 1,4338	75,5
Venezuela ⁽³⁾	3,357	3,0788	109,0

(*) 1 EUR = x enheder i national valuta (bortset fra USD for Cuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, DR Congo, Østtimor).

(**) Bruxelles = 100 %.

(1) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for august 2009 og januar 2010.

(2) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for september 2009 og januar 2010.

(3) Koefficienten for dette tjenestested justeres tre gange: for månederne september og november 2009 samt for januar 2010.

(4) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for oktober 2009 og januar 2010.

(5) Koefficienten for dette tjenestested justeres to gange: for november 2009 og januar 2010.